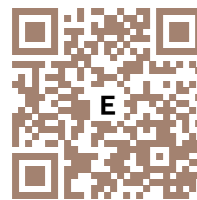


MARINE ACTIVITIES DESIGNATION IN RAS MUHAMMAD AND SHARM EL SHEIKH

دليل الأنشطة البحرية والمواقع برأس محمد وشرم الشيخ



Scan to explore **ECO EGYPT** hidden gems

#ECOEGYPTEXPERIENCES



Do not litter. Littering in the sea or on the beach is forbidden by law.

يحظر إلقاء أي مخلفات في البحر لحماية البيئة البحرية وهو محظور طبقاً للقانون.

Не загрязняйте море и пляжи мусором! Мусорить на пляже, на берегу и в море запрещено законом.



Do not collect marine life. Fishing or collecting shells and marine organisms (living or dead) harms the reef ecosystem and is prohibited by law.

صيد الأسماك و جمع الأصداف و الكائنات البحرية (حية أو ميتة) طار لبيئة الشعاب المرجانية ومحظور طبقاً للقانون.

Не трогайте и не собирайте ничего с морского дна! Рыбная ловля и сбор ракушек или любых других морских организмов (живых или мертвых) наносит вред экосистеме рифа и запрещено законом.



Be careful around coral reefs. For your safety do not walk, sit, or touch corals. Corals are sensitive living creatures that will break and die upon contact, keep a 2 meter distance from corals while swimming.

احتري من أجل سلامتك اخذ من السير أو الجلوس على الشعاب المرجانية فهذا يؤدي إلى تدميرها وقد يؤدي إلى إصابتك بجراح السباحة بعيداً عن الشعاب المرجانية بمسافة ٢ متر على الأقل.

Будьте осторожны и ответственные, когда находитесь рядом с коралловыми рифами! В целях безопасности не садитесь на них и не трогайте руками, не задевайте ластами! Кораллы - чувствительные и хрупкие подводные организмы. Они ломаются и умирают при любом прикосновении. Во время плавания держитесь от них на расстоянии минимум 2 метра.



Do not touch or chase any marine creatures. Always keep a safe distance with them.

تجنب لمس أو مطاردة الكائنات البحرية وحافظ لقياسك على مسافة آمنة منهم.

Не трогайте и не пытайтесь догнать морских обитателей. Всегда держитесь от них на безопасном расстоянии.



This guide dictates activities allowed in each area according to the National Park Marine Zonation Plan.

هذا الدليل يعبر عن خطة الإدارة البيئية للأنشطة البحرية وابعاد الالتزام بالأنشطة المحددة لكل موقع.

Это руководство представляет собой план экологического управления морской деятельности и учитывает приверженность конкретным видам деятельности каждого участка.



Avoid using toxic sunscreen. Sunscreen and sun tanning oils contain Oxybenzone and Octinoxate chemicals which are toxic to the marine ecosystem. Avoid putting sunscreen on before entering the sea.

تجنب استخدام كريمات الوقاية من الشمس التي تحتوي على مادة أوكسينزون أو أوكتينوكسات فهذه الكيماويات سامة للكائنات البحرية.

Избегайте использования токсичных солнцезащитных кремов перед купанием или плаванием в море. Солнцезащитные кремы и масла для загара содержат химические вещества Оксibenзон и Октиноксат, которые токсичны для морской экосистемы. Старайтесь не наносить солнцезащитный крем перед выходом в море.



Offenders will be prosecuted according to National Park and Environment Laws.

يتم كل من يخالف التعليمات والظوابط الواردة بهذا الدليل تحت طائلة قانون المحميات الطبيعية والبيئة.

Правонарушители, которые наносят вред морской экосистеме, будут привлечены к ответственности в соответствии с законами об охране Национального парка и Окружающей Среды.



Fish feeding is forbidden. It harms fish and changes their behavior.

ممنوع إطعام الأسماك لأنه يضر بها و يغير من سلوكياتها.

Кормление рыб запрещено. Это вредит рыбам, меняет их поведение, приводит к их гибели.



Boats should only visit the sites designated to each activity according to the National Park Zoning Plan.

يجب التزام المراكب بزياة المناطق المحفظة لكل نشاط طبقا لخطة تنظيم الأنشطة البحرية وتوزيع الاستخدامات لمحمية رأس محمد.

Лодки могут находиться только на тех сайтах, которые отмечены в карте Национального Парка и предназначены для соответствующего вида деятельности в морских условиях.



In case of emergency please call:

Protected Areas' Management:
+2 069 366 0668/559 -
+20 100 110 8926 -
+20 109 464 1764 -
+20 122 531 8953
Marine Police:
+20 106 098 6898 -
+20 100 492 6605
Coast Guard:
+20 105 020 3770 -
+2 069 366 2187/2189

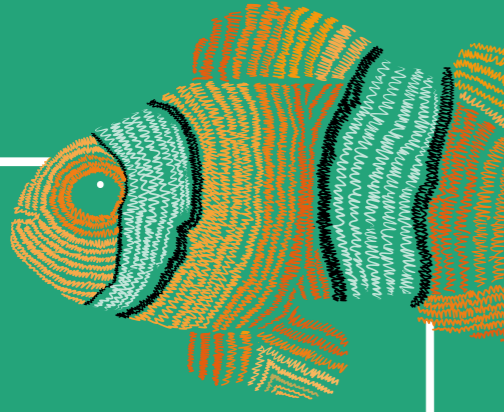
Activity	Designation
ADVANCED SCUBA	A
CERTIFIED BEGINNER	B
TRAINING/COURSES	C
INTRODUCTORY/COURSES	I
GLASS-BOTTOM BOAT ROUTES	(Boat icon)
SNORKELING	(Snorkel icon)
GLASS BOTTOM YACHTS	(Yacht icon)
CLOSED SITE	(X icon)
GLASS BOTTOM BOATS	(Boat icon)
ADVANCED DAY DIVE/NIGHT DIVE	(Star icon)
HARBOURS & JETTIES	(Harbour icon)
SHARM EL SHEIKH AIRPORT	(Airplane icon)

Sites & Designated Activities

Site	Designation
Ras Muhammad Sites	
1 Shag Rock	B, I
2 King stone	A, I
3 Thistlegorm	A
4 Big Crack	A, B, I
5 Small Crack	A, B, I
6 Beacon Rock	A, B, I
7 Dunraven	A
8 Al Aotf - A	A, B, I
9 Al Aotf - B	C, I
10 Al Aotf - C/ White Island	I
11 Lonely Mushroom	A, B, I
12 Stingray Station	A, B, I
13 The Alternative	A, B, C, I
14 Al Ba'aira	A, B, I
15 Old Quay	A, I
16 Mangrove Lighthouse	A
17 Shark Reef	A
18 Yolanda Reef	A
19 Anemone City	A
20 Shark Observatory	A
21 Eel Garden	A, B
22 Jackfish Alley	A, B
23 Ras Borg	A
24 Ras Za'ateer	A
25 Marsa Braika -A	A, B, I
26 Marsa Braika -B	A
27 Marsa Braika -C	A, B, I
28 North Braika	X
29 Conny Bay	X
Tiran Sites	
30 Turtle Beach	X
31 Ras Ghozlani	A, B
32 Farsh Ghozlani	(Boat icon)
33 Marsa Ghozlani	A, B, I
34 North Ghozlani	I
35 Kharita	I, I
36 North Kharita	B, C, I, I
Sharm El-Sheikh Sites	
37 El Kahraba	B, C, I, I
38 Ras Kathy	(Harbour icon), (Star icon)
39 Temple	A, B, C
40 Ras Umm Sid	A, B
41 Paradise	A, B, C
42 Turtle Bay	A, B, C
43 Amphoras	A, B, C
44 Pinky Wall	A, B, C
45 Tower	A, B, C
46 Sodfa	A, B, C
47 Near Garden South	A, B, C
48 Near Garden	(Harbour icon)
49 Middle Garden	B, C, I
50 Fiddle Garden	C, I
51 Far Garden	A, B, C
52 Tiger Bay	A, B
53 Sharks Bay	A, B, C
54 Sharks Bay North	(Harbour icon)
55 White Knight	A, B, C, I
56 White Knight North	(Harbour icon)
57 Ras Bob	C, I, I
58 Ras Nasrani	A, B, I
59 Ras Nasrani North	(Harbour icon)
60 Ras Gamla South	A, B, I
61 Ras Gamla	A, B
62 Gordon Reef	A, B, I
63 Thomas Reef	A
64 Woodhouse Reef	A, B
65 Jackson Reef	A, B
66 Kormoran	A
67 North Lagoon	B, C, I, I
68 South Lagoon's Reef	A, B
69 South Lagoon	B, C, I, I
70 Torfet Shobeir	A

Clownfish are born males. When mating season comes, the dominant individual will transform into the female to be the matriarch and the only female of the family.
(IUCN Status: Least Concern)

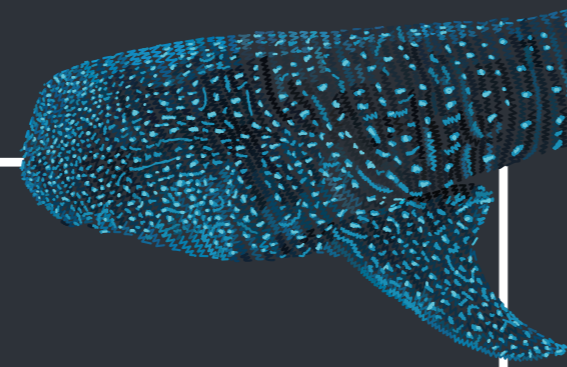
يولد سمك المهرج ذكوراً. عند موسم التزاوج يتحول الذكر المسيطر إلى أنثى في حالة غياب الإناث لتكون الأم والأنثى الوحيدة والمسيطرة في العائلة.
(معيار القائمة الحمراء: أقل تهديداً)



سمكة المهرج
Clown
Fish

They are the world's largest fish and are identified using their unique spot patterns on their bodies.
(IUCN Status: Endangered)

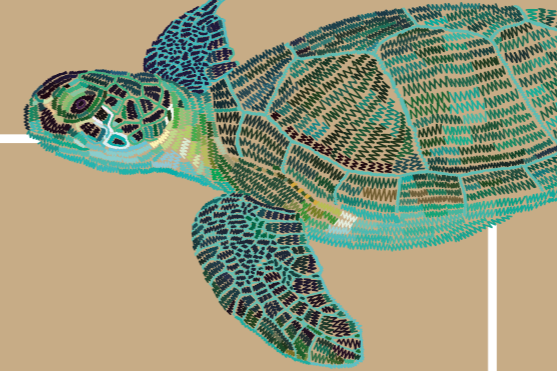
من أكبر الأسماك في العالم وواحدة من أكبر الكائنات المغذيات بالترشيح أو تصفية المياه. يتم التعرف عليهم من البقع والأنماط الفريدة على أجسامهم.
(معيار القائمة الحمراء: مهدد بالانقراض)



البهاق
Whale
Shark

They obtained their name from the color of their fat which turns green due to their herbivorous diet.
(IUCN Status: Endangered)

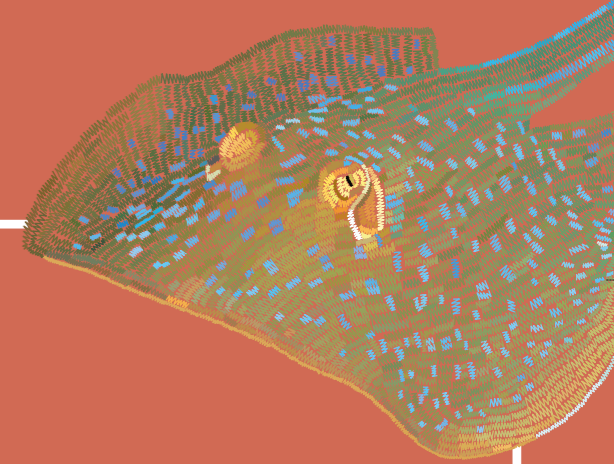
استمدوا اسمهم من لون دهونهم الذي تحول إلى اللون الأخضر بسبب نظامهم الغذائي العشبي.
(معيار القائمة الحمراء: مهدد بالانقراض)



السلحفاة البحرية
الخضراء
Green
Turtle

They are named for the striking blue spots covering their body and their diet consist of shrimps and crabs.
(IUCN Status: Near Threatened)

يمكن التعرف عليها عن طريق البقع الزرقاء الفريدة على أجسامهم وتتغذى على مجموعة متنوعة من القشريات.
(معيار القائمة الحمراء: تحت التهديد)



الراي اللاسع
Blue
Spotted Ray